VARNOSTNI LIST
v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, (ES) št. 453/2010

Histolith Trass-Sanierputz

Verzija 1.0	Datum priprave/spremembe 18.02.2014	Datum izdaje 18.02.2014

ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja

1.1 Identifikator izdelka

Trgovsko ime : Histolith Trass-Sanierputz

1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe

Uporaba snovi/zmesi : omet

Priporočene omejitve uporabe : pri strokovni uporabi – nobenih

1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista

Družba : Caparol Farben Lacke Bautenschutz GmbH
Roßdörfer Straße 50
64372 Ober-Ramstadt
Telefon : +496154710
Telefaks : +49615471222
Elektronski naslov : msds@dr-rmi.com
Odgovorna oseba za izdajo

Telefonska številka za nujne primere/ Elektronski naslov : 0049(0)6154/71-202 sds@daw.de

ODDELEK 2: Ugotovitev nevarnosti

2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi

Razvrstitev (UREDBA (ES) št. 1272/2008)

Draženje kože , Kategorija 2	H315: Povzroča draženje kože.
Huda poškodba oči , Kategorija 1	H318: Povzroča hude poškodbe oči.
Preobčutljivost v stiku s kožo , Kategorija 1	H317: Lahko povzroči alergijski odziv kože.

Razvrstitev (67/548/EGS, 1999/45/ES)

Senzibilizirno	R43: Stik s kožo lahko povzroči preobčutljivost.
Dražilno	R38: Draži kožo.
	R41: Nevarnost hudih poškodb oči.

2.2 Elementi etikete

Etiketiranje (UREDBA (ES) št. 1272/2008)

Piktogrami za nevarnost :

Opozorilna beseda : Nevarno

Stavki o nevarnosti :

H315	Povzroča draženje kože.
H317	Lahko povzroči alergijski odziv kože.
H318	Povzroča hude poškodbe oči.

Previdnostni stavki :

Preprečevanje:

P260	Ne vdihavati prahu ali meglice.
P262	Preprečiti stik z očmi, kožo ali oblačili.
P281	Uporabiti predpisano osebno zaščitno opremo.

Ukrepanje:

P305 + P351 + P338	PRI STIKU Z OČMI: previdno izpirajte z vodo nekaj minut. Odstranite kontaktne leče, če jih imate in če to lahko storite brez težav. Nadaljujte z izpiranjem.
P313	Poiščite zdravniško pomoč/ oskrbo.
P301 + P330 + P331	PRI ZAUŽITJU: izprati usta. NE izzvati bruhanja.
P315	Takoj poiščite zdravniško pomoč/ oskrbo.

Označevanje po direktivi ES: 1999/45/ES

Znaki za opozarjanje na nevarnost :

Dražilno

R -stavek(stavki) :

R38	Draži kožo.
R41	Nevarnost hudih poškodb oči.
R43	Stik s kožo lahko povzroči preobčutljivost.

Stavek(stavki) 'S' :

S22	Ne vdihavati prahu.
S24	Preprečiti stik s kožo.
S26	Če pride v oči, takoj izpirati z obilo vode in poiskati zdravniško pomoč.
S37/39	Nositi primerne zaščitne rokavice in zaščito za oči/obraz.
S60	Snov/pripravek in embalažo odstraniti kot nevarni odpadek.

Nevarne komponente, ki morajo biti naštete na nalepki/etiketi:
Zement

2.3 Druge nevarnosti

Snov/mešanica ne vsebuje komponent, ki so obstojne, bioakumulacijske in strupene (PBT) ali izredno obstojne in zelo bioakumulacijske (vPvB) v koncentracijah 0,1% ali več.

ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah

3.2 Zmesi

Nevarne sestavine

Kemijsko ime	Št. CAS ES-št. Registracijska številka	Razvrstitev (67/548/EGS)	Razvrstitev (UREDBA (ES) št. 1272/2008)	Koncentracija [%]
Zement	65997-15-1 266-043-4	Xi; R38-R41 R43	Skin Irrit.2; H315 Eye Dam.1; H318 Skin Sens.1; H317	>= 10 - < 20
Calciumhydroxid	1305-62-0 215-137-3 01-2119475151-45-xxxx	Xi; R38 R41	Skin Irrit.2; H315 Eye Dam.1; H318	>= 1 - < 5

Za razlago kratic glej oddelek 16.

ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč

4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč

Splošna navodila : Poškodovanca umaknite na varno.
Nobene nevarnosti, ki bi terjala posebne ukrepe prve pomoči.

Pri vdihavanju : V primeru vdihavanja prenesti ponesrečeno osebo na svež zrak.
Če simptomi ne izginejo, pokličite zdravnika.

Pri stiku s kožo : Takoj umijte/operite z milom in obilo vode ob odstranitvi vseh kontaminiranih oblačil in obutve.
Če simptomi ne izginejo, pokličite zdravnika.

Pri stiku z očmi : Pri stiku z očmi odstraniti kontaktne leče in takoj spirati z obilo vode, tudi pod vekami, najmanj 15 minut.

4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli

Simptomi : Ni razpoložljivih informacij.

Tveganje : Ni razpoložljivih informacij.

4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja

Oskrba, obdelava : Ni razpoložljivih informacij.

ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi

5.1 Sredstva za gašenje

Ustrezna sredstva za gašenje	:	Ni gorljivo.
Neustrezna sredstva za gašenje	:	ni smiselno

5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo

Specifične nevarnosti med gašenjem	:	Preprečite, da odtoki iz gašenja požarov pridejo v kanalizacijo ali vodne poti.

5.3 Nasvet za gasilce

Posebne varovalne opreme za gasilce	:	V primeru požara nosite neodvisen dihalni aparat.
Dodatne informacije	:	Sam proizvod ne gori.

ODDELEK 6: Ukrepi ob nenamernih izpustih

6.1 Osebni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili

Osebnih varnostnih ukrepih	:	Preprečite tvorbo prahu. Zagotovite zadostno prezračevanje. Informirajte se o varnostnih ukrepih, naštetih v poglavjih 7 in 8. S ponovno zbranim materialom ravnati v skladu z delom "Odlaganje".

6.2 Okoljevarstveni ukrepi

Okoljevarstveni ukrepi	:	Ne pustite, da proizvod pride v odtoke. Če proizvod kontaminira reke in jezera ali kanalizacijo, obvestite o tem pristojne organe oblasti.

6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje

Metodah za čiščenja	:	Preprečiti prašenje in morebiten prah mehansko pobrati. Razlit izdelek pobrati brez prašenja in odstraniti, kot je opisano v 13. poglavju.

6.4 Sklicevanje na druge oddelke

Za nadaljnje informacije glej razdelek 8 & 13 varnostnega lista.

ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje

7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje

Navodilo za varno rokovanje	:	Preprečite tvorbo prahu. Preprečiti stik s kožo in očmi. Tudi razredčeni zmešani izdelki, ki vsebujejo cement, lahko

povzročajo draženje.

Navodila za varstvo pred požarom in eksplozijo : ni smiselno Produkt ni vnetljiv.

Higienski ukrepi : Preprečite stik s kožo in očmi. Hranite ločeno od hrane in pijače.

7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo

Zahteve glede skladiščnih področij in vsebnikov : Hranite/skladiščite v originalnem vsebniku. Hranite na suhem, hladnem mestu. Upoštevajte opozorila na nalepki/etiketi.

Navodila za običajno skladiščenje : Hranite ločeno od hrane in pijače.
Nikoli ne dopustite, da pride proizvod v stik z vodo med skladiščenjem.
Ne skladiščite blizu kislin.

Drugi podatki : Vodno-cementne zmesi učinkujejo alkalno

7.3 Posebne končne uporabe

Posebni način(-i) uporabe : Upoštevati je potrebno tehnične informacije proizvajalca.

ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita

8.1 Parametri nadzora

Mejne vrednosti za poklicno izpostavljenost

Komponente	Št. CAS	Tip vrednosti (Oblika izpostavljanja)	Parametri nadzora	Osnova
Calciumhydroxid	1305-62-0	TWA	5 mg/m3	91/322/EEC
Dodatne informacije	Zdi se, da so obstoječi znanstveni podatki o vplivih na zdravje še posebno omejeni, Okvirni			
Calciumhydroxid	1305-62-0	MV	5 mg/m3	SI OEL
Dodatne informacije	European Union - mejna vednost določena na ravni Evropske unije			

8.2 Nadzor izpostavljenosti

Tehnični ukrepi

Rokovati samo v prostorih, opremljenih z lokalnim izpušnim prezračevanjem (ali drugim primernim izpušnim prezračevanjem).

Osebna varovalna oprema

Varovanje oči : Steklenička s čisto vodo za izpiranje oči

Tesno prilegajoča varovalna očala
Pravila poklicnega združenja - BGR 192 uporaba zaščite za oči in obraz

Zaščita rok

Material	:	Nitrilni kavčuk
Prebojni čas	:	240 min
Debelina rokavice	:	0,4 mm

Opombe	:	Preden jih snamete, očistite rokavice z milom in vodo. Nosite ustrezne rokavice, preskušene po EN374.
Zaščita kože in telesa	:	Varovalna obleka neprepustna za prah Izberite varovala za telo glede na množino in koncentracijo nevarne snovi na delovnem mestu.
Zaščita dihal	:	Normalno ni potrebna nobena osebna oprema za zaščito dihal.

Če se pojavi prah ali aerosol, uporabljajte respirator z odobrenim filtrom.
Normalno ni potrebna nobena osebna oprema za zaščito dihal.
Pravila poklicnega združenja - BGR 190 uporaba dihalnih aparatov

Varnostni ukrepi	:	BG-pisna navodila: M 004 dražljive/pekoče snovi

Nadzor izpostavljenosti okolja

Splošna navodila	:	Ne pustite, da proizvod pride v odtoke. Če proizvod kontaminira reke in jezera ali kanalizacijo, obvestite o tem pristojne organe oblasti.

ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti

9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih

Videz	:	prah
Barva	:	siva
Vonj	:	Značilen
Mejne vrednosti vonja	:	ni smiselno
pH	:	11 - 13

Tališče/območje tališča	:	> 1.000 °C
Točka vrelišča/območje vrelišča	:	ni razpoložljivih podatkov
Plamenišče	:	Opombe: ni smiselno
Hitrost izparevanja	:	ni smiselno
Vnetljivost (trdno, plinasto)	:	Produkt ni vnetljiv.
Zgornja eksplozivna meja	:	ni smiselno
Spodnja eksplozivna meja	:	ni smiselno
Parni tlak	:	ni določena
Relativna gostota par/hlapov	:	ni smiselno
Relativna gostota	:	ni razpoložljivih podatkov
Gostota	:	0,9 - 1,5 g/cm3
Topnost		
Topnost v vodi	:	< 3 g/l
Porazdelitveni koeficient: n-oktanol/voda	:	ni določena
Toplotni razpad/razgradnja	:	ni smiselno
Pretočni čas	:	ni smiselno
Eksplozivne lastnosti	:	ni smiselno
Oksidativne lastnosti	:	ni razpoložljivih podatkov

9.2 Drugi podatki

ni razpoložljivih podatkov

ODDELEK 10: Obstojnost in reaktivnost

10.1 Reaktivnost

Ta informacija ni na voljo.

10.2 Kemijska stabilnost

Ta informacija ni na voljo.

10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij

Nevarne reakcije : Nevarne reakcije pri normalni uporabi niso znane.

10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti

Pogoji, ki se jim je treba izogniti : Izpostavljanje zraku in vlagi v daljših razdobjih.

10.5 Nezdružljivi materiali

Materiali, ki se jim je treba izogniti	:	Kisline vlažen zrak in voda Amonijeve soli

10.6 Nevarni produkti razgradnje

Nevarni produkti razgradnje	:	Pri predpisanem skladiščenju in uporabi ne razpade.

ODDELEK 11: Toksikološki podatki

11.1 Podatki o toksikoloških učinkih

Akutna strupenost

Proizvod:

Akutna oralna toksičnost	:	Opombe: O samem proizvodu ni na voljo nobenih podatkov.
Akutna oralna toksičnost pri vdihavanju	:	Opombe: O samem proizvodu ni na voljo nobenih podatkov.
Akutno dermalno strupenost	:	Opombe: O samem proizvodu ni na voljo nobenih podatkov.
Akutna toksičnost (drugi načini dajanja)	:	Opombe: O samem proizvodu ni na voljo nobenih podatkov.

Komponente:

Calciumhydroxid:

Akutna oralna toksičnost	:	LD50 Ustno podgana: 7.340 mg/kg
Akutna oralna toksičnost pri vdihavanju	:	Opombe: ni razpoložljivih podatkov
Akutno dermalno strupenost	:	Opombe: ni razpoložljivih podatkov

Jedkost za kožo/draženje kože

Proizvod:

Opombe: Utegne povzročiti draženje kože in/ali dermatitis.

Resne okvare oči/draženje

Proizvod:

Opombe: Utegne povzročiti trajno poškodbo oči.

Preobčutljivost pri vdihavanju in preobčutljivost kože

Proizvod:

Opombe: Povzroča preobčutljivost.

Mutagenost za zarodne celice

ni razpoložljivih podatkov

Rakotvornost

ni razpoložljivih podatkov

Strupenost za razmnoževanje

ni razpoložljivih podatkov

STOT - enkratna izpostavljenost

ni razpoložljivih podatkov

STOT - ponavljajoča se izpostavljenost

ni razpoložljivih podatkov

Toksičnost pri vdihavanju

ni razpoložljivih podatkov

Dodatne informacije

Proizvod:

Opombe: Utegne dražiti dihala., Lahko povzroči draženje sluznice.

ODDELEK 12: Ekološki podatki

12.1 Strupenost

Proizvod:

Strupenost za ribe	:	Opombe: O samem proizvodu ni na voljo nobenih podatkov.
Strupenost za vodno bolho in druge vodne vretenčarje	:	Opombe: O samem proizvodu ni na voljo nobenih podatkov.

12.2 Obstojnost in razgradljivost

Proizvod:

Biorazgradljivost	:	Opombe: ni razpoložljivih podatkov

ni razpoložljivih podatkov

12.3 Zmožnost kopičenja v organizmih

Proizvod:

Bioakumulacija	:	Opombe: ni razpoložljivih podatkov

Porazdelitveni koeficient: n-oktanol/voda	:	Opombe: ni določena

12.4 Mobilnost v tleh

Proizvod:

Mobilnost	:	Opombe: ni razpoložljivih podatkov

12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB

Proizvod:

Ocena	:	Snov/mešanica ne vsebuje komponent, ki so obstojne, bioakumulacijske in strupene (PBT) ali izredno obstojne in zelo bioakumulacijske (vPvB) v koncentracijah 0,1% ali več.

12.6 Drugi škodljivi učinki

Proizvod:

Dodatne okoljevarstvene informacije	:	Za ta proizvod ni na voljo podatkov.

ODDELEK 13: Odstranjevanje

13.1 Metode ravnanja z odpadki

Proizvod	:	Po koncentriranju se da odlagati, če je to v skladu z lokalnimi uredbami.
Kontaminirana embalaža/pakiranje	:	Prazne posode je treba dostaviti pooblaščeni osebi za ravnanje z odpadki na recikliranje ali odlaganje.

ODDELEK 14: Podatki o prevozu

14.1 Številka ZN

Ni urejeno kot nevarno blago

14.2 Pravilno odpremno ime ZN

Ni urejeno kot nevarno blago

14.3 Razredi nevarnosti prevoza

Ni urejeno kot nevarno blago

14.4 Skupina embalaže

Ni urejeno kot nevarno blago

14.5 Nevarnosti za okolje

Ni urejeno kot nevarno blago

14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika

Opombe : gl. poglavj 6-8

14.7 Prevoz v razsutem stanju v skladu s Prilogo II k MARPOL 73/78 in Kodeksom IBC

Opombe : neprimeren

ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki

15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes

Razred požarne ogroženosti : ni smiselno

Onesnaževalec vode, razred (Nemčija) : 1 nekoliko ogroža vodo

Koda izdelka barve in laki / gis koda : ZP1 Izdelki, ki vsebujejo cement, malo kromata (več na: www.wingis-online.de)

Drugi predpisi : Zakon o kemikalijah
Pravilnik o razvrščanju, pakiranju in označevanju nevarnih snovi
Pravilnik o razvrščanju, pakiranju in označevanju nevarnih pripravkov
Zakon o varstvu okolja
Uredba o odpadkih
Uredba o ravnanju z embalažo in odpadno embalažo
Pravilnik o varovanju delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti kemičnim snovem pri delu
Pravilnik o osebni varovalni opremi, ki jo delavci uporabljajo pri delu

15.2 Ocena kemijske varnosti

Ocena kemijske varnosti ni potrebna za to snov.

ODDELEK 16: Drugi podatki

Celotno besedilo R-stavkov

R38	Draži kožo.
R41	Nevarnost hudih poškodb oči.
R43	Stik s kožo lahko povzroči preobčutljivost.

Celotno besedilo H-stavkov

H315	Povzroča draženje kože.
H317	Lahko povzroči alergijski odziv kože.
H318	Povzroča hude poškodbe oči.

Celotno besedilo drugih okrajšav

Eye Dam.	Huda poškodba oči
Skin Irrit.	Draženje kože
Skin Sens.	Preobčutljivost v stiku s kožo

Dodatne informacije

Informacija v tem Varnostnem podatkovnem listu je pravilna po našem najboljšem znanju, informacijah in prepričanju na dan njegove objave. Informacija je zasnovana samo kot napotilo za varno rokovanje, uporabo, obdelavo/predelavo, shranjevanje/skladiščenje, transport, odstranjevanje in izpust in ne sme biti interpretirana kot specifikacija jamstev in kakovosti. Informacija se nanaša samo na označeni specifični material in morda ne bo veljavna za tak material, če bo uporabljen v kombinaciji s kakšnim drugim materialom ali postopkom, razen če to ni posebej navedeno v tekstu.

REACH and GHS/CLP Information

Spremembe zakonskih predpisov z avtorizacijo in omejevanjem kemikalij REACH (ES št. 1907/2006) in uredb GHS oz. CLP (ES št. 1272/2008) bomo glede na zakonske obveznosti ustrezno prilagodili. Svoje varnostne podatkovne liste bomo redno glede na informacije, ki so nam s strani naših preddobaviteljev na voljo, prilagajali in osveževali. Kot običajno vas bomo o teh prilagoditvah obveščali.

Glede REACH bi vas radi opozorili na to, da mi kot naknadni uporabnik ne moremo opravljati registriranj, temveč uporabljamo informacije svojih preddobaviteljev. Takoj ko bodo le-te predložene, bomo svoje varnostne podatkovne liste ustrezno prilagodili. To bi moralo biti glede na registrske roke vsebovanih materialov v prehodnem času med 01.12.2010 in 01.06.2018.

Za prilagoditev varnostnih podatkovnih listov z uredbami GHS oz. CLP velja pri zmeseh in pripravkih prehodni rok do 01.06.2015. Prilagoditev svojih varnostnih podatkovnih listov bomo opravili v okvirju teh prehodnih rokov, takoj ko nam bodo na voljo informacije naših preddobaviteljev.